

# Landeia

**ELA**



Bilbo



Donostia



Gasteiz



Iruñea

# GORA MAIATZAREN LEHENA!

# Landeia

MAYO 94 MAIATZA

**NUMERO 23 ZENBAKIA**  
**SUMARIO / AURKIBIDEA**

- 1 PORTADA
- 2/3 SUMARIO Y EDITORIALES
- 4/5 ENTREVISTA CON JOSE ELORRIETA
- 6/7 ACTUALIDAD LABORAL
- 8 ENTREVISTA CON MANUEL SIMON, OIT
- 9 SALUD LABORAL
- 10/11 ECONOMIA
- 12/13 REPORTAJE SOBRE EL FRAUDE FISCAL
- 14 CHARLA-COLOQUIO DE GARAPENA EN GASTEIZ
- 15 NOTICIAS INTERNACIONALES
- 16 CRONICA DEL MES
- 17 GURE JENDEA
- 18/19 HUMOR Y OPINION
- 20/21 LAS MULTINACIONALES EN NAFARROA
- 22/23 A VUELTAS CON LA LEY
- 24 BREVES

## S T A F F

DIRECTOR/ZUZENDARIA

Germán Kortabarría

COORDINADORA/KOORDINATZAILEA

Nerea Ispizua

REDACTORES/IDAZLARIAK

Gabriel Zeberio, Juan Antonio Korta,

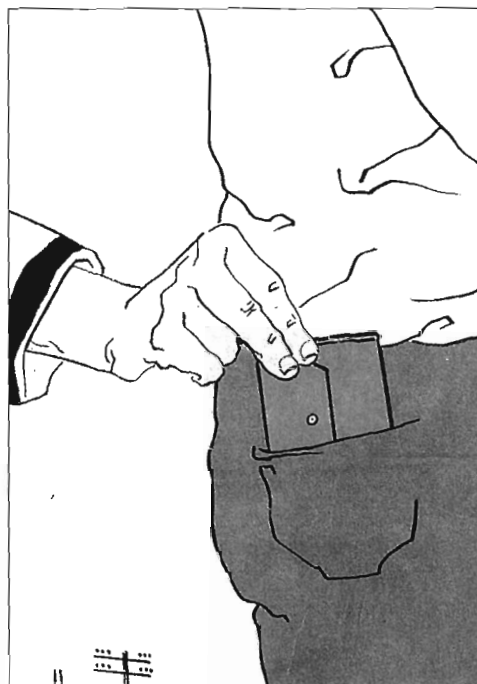
Valentín Bengoa, Mikel Noval, Jose

Bizente Harriola y Rubén Díaz.

IMPRIME/MOLDIZTEGIA: Gestingraf

EDITA/ARGITARAZLE: ELA

# NOSOTROS PAGAMOS, ELLOS DEFRAUDAN



minados colectivos -trabajadores por cuenta ajena y pensionistas- resulta en extremo torpe e ineficaz a la hora de actuar sobre otros.

El fraude fiscal o, para ser más exactos, los defraudadores fiscales se mueven en nuestro sistema con una soltura y comodidad insultantes. Muestra de ello es la evidencia del fraude en el IRPF por rentas distintas a las del trabajo -de que se habla en las páginas centrales de este Landeia- o el escándalo del IVA cuya recaudación va disminuyendo de año en año mientras a los consumidores se nos repercute religiosamente.

De todo ello resulta que el vigente sistema fiscal es, sobre todo, un sistema basado en los trabajadores y trabajadoras por cuenta ajena, un sistema de solidaridad forzosa de este colectivo hacia el resto de la sociedad.

Algo que, por cierto, harían bien en no olvidar quienes desde el ejercicio de responsabilidades empresariales, profesionales o políticas, con notable ligereza y/o cinismo, no dudan en hacer recaer sobre este colectivo -precisamente el que sigue pagando la cuenta- la principal responsabilidad de la situación de crisis económica en la que estamos inmersos.

La política fiscal es la medida más fiable del carácter más o menos social de un estado y de una determinada política de gobierno, la hora de la verdad en la que hay que pasar de las declaraciones retóricas a las opciones concretas de recaudación, inversión y gasto.

La política fiscal se define por elementos como cuál sea la aportación exigida a unos u otros colectivos para el sostenimiento de los presupuestos públicos, la mayor o menor relación entre aportaciones y niveles de renta y los criterios de distribución de lo recaudado. En definitiva, por su eficacia como instrumento de redistribución de renta entre las personas y los colectivos más y menos favorecidos.

Si aplicamos esta vara de medir a nuestro sistema fiscal tendremos que convenir que es profundamente injusto ya que mientras desarrolla una gran eficacia recaudatoria sobre deter-

# GIZARTE SOLIDARIOA ERAIKI



**M**aiatzaren Lehena ospatzen den aldioro langile klasearen justizi nahiak eta elkartasun sentimenduak une eta toki jakin bakoitzean zuzenen eragiten dioten arazo eta erreibindikazioekin bat egiten dute.

Eta 1994ko Maiatzaren Lehena Euskal Herriko langileoi hiru arazo larriekin batera etorri zaigu:

## %23KO LANGABEZIA

1993 enpleguarentzat urte beltza izan da. Nozitzen dugun langabezia maila izugarriak (%23a EParen arabera) gazte jendearengan (erdia baino gehiago) eta emakumeengan (ia hirutatik bat) du eraginik gogorrena. Enplegua horrela galtzea industri narriaduraren emaitza da; berau gelditzen ez bada, nolabaiteko azpigarapean eror gaitzke.

## LANGILEON AURKAKO LAN ERREFORMA

Urtarrilaren 27ko greba orokorrean mobilizatu arazi zigun lan erreforma inoiz lan eskubideen aurka ikusi izan den erasorik haundiena da, eta aldi berean enpresariaren boterea erabat zabaltzen du: kontratu hutsalak, badaezpadaoak; miserizko soldatak; kaleratze erraz eta merkeagoa; nahi bezalako mugikortasun geografiko eta funtzionala, e.a. Gehiegikeria eta esplotazioa nagusitzeko baldintzak ipini dituen legedia ezartzeko aitzakiazat oraindik ere enplegua hartzen dute.

## GIZARTE BABESA ARRISKUTAN

Gaur egun Euskal Herrian 175.000 langabetuk (hots, hirutatik bik) ez du ez langabezi aseguruak, ez subsidiarik jasotzen. Hau soilik adibide bat da behar egoeraren aurrean gizarte babesa piskanaka kentzen ari direla ikusteko. Aldi berean, gastu soziala (pentsioak, osasungintza, gizarte ongizatea...) murrizteko asmoz burutzen ari den kanpaina batez bonbardatzen gaituzte.

## KAPITALA, GERO ETA HARROAGO

Arazo hauen larritasunaz eta interrelazioaz jabetu behar dugu. Kapitala krisi eta langabezi egoera, zeina sistemaren ondorio baita, jokua arauak hausteko ari da baliatzen: erdietsitako eskubideek ez dute balio, soldatak murriztu egiten dira, gizarte babesari dagozkion konpromezuak ez dira errespetatzen. Ezartzen ari diren gizarte ereduaren jende multzo haundiak pobrezia eta bazterkeria murgiltzen dira. Arrazoi ekonomiko eta lehiakortasunaren izenean jada gairidituak uste genituen esplotazio mailak bideratzeko baldintzak ari dira sortzen.

## ERANTZUN BEHARRA DAUKAGU

Gauzak horrela daudela langileok ezin dugu amore eman, gizarte eredu hori ez dezakegu onar. Gure betidaniko armekin, batasuna, antolakuntza eta borroka alegia, erantzuteko gauza garelako erakutsi behar dugu. Lantokietan eta kalean, gure arbuiapena eta salaketa argi utziaz.

–Langabezia eta bazterkeriak gabeko gizarte baten alde.

–Lehentasuna enpleguari emango dion ekonomi eta industri politika baten alde.

–Lan erreformaren aurka, eta negoziaketa kolektiboaren bidez neutralizatu ahal dadin.

–Edonori bitzita duina ziurtatuko dion gizarte babes sistema baten alde.

–Negoziaketa kolektiboa lan baldintzen hobekuntzarako eta lan harremanen demokratizazio tresna moduan defendatzeko.

–Euskal Herriko langileok gure hitzarmen propioak negoziatzeko eskubidearen alde.

**E**Lako idazkari nagusia den Joxe Elorrietak gizar-te desintegrazio gero eta nabariagoa salatzen du ondoko elkarrizketan. Horren adierazgarri dira %25eko langabezia eta iaiz industri-enpleguen %10a suntsitu izana. Egoera horrela dagoelarik, Elorrietak berriro azpimarratzen du Euskadiren etorkizunerako berrindustrializazioa ezinbestekoa dela, eta berarentzat hori enplegu sorrerarekin bat etorriko da. ELAko idazkari nagusiak elkarrizketan beste zenbait gai jorratzen du: argitaratu diren azken ustelkeria politiko kasuak, edota euskal sindikalgintzaren osasun ona. Hain zuzen ere, honekin batera hauteskunde sindikaletarako ELAK dituen asmoak agertzen ditu: Bere ustez, hauteskunde haue-tan ere sindikatuak euskal langi-leriaren artean duen gehiengo-a finkatuko du.



DECLARACIONES DE JOSE ELORRIETA TRAS EL 1 DE MAYO

## "EL SINDICALISMO SIGUE DANDO LA CARA ALLA DONDE HAY PROBLEMAS"

**-Poco después de que miles de trabajadores y trabajadores vascos tomaran las calles de Bilbao, Gasteiz, Iruñea, Tuter y Donostia con motivo del 1 de mayo, ¿qué diagnóstico hace el secretario general de ELA de la situación económica que vive Euskadi?**

-El lema sobre el que ha girado el 1 de Mayo de este año, "Reindustrialización, empleo y solidaridad" resume claramente la situación actual. 1993 ha sido un año negro para el empleo, y 1994 parece ir por el mismo camino. La crisis industrial y la pérdida de puestos de trabajo, junto a la imposición de políticas que restringen los derechos laborales y reducen las coberturas sociales, definen un contexto especialmente duro para los trabajadores y trabajadoras de este país.

A lo largo del año pasado se perdieron en Euskalerría más de 40.000 puestos de trabajo, y la precariedad siguió en aumento, afectando a casi el 35% de las personas asalariadas. Entre los jóvenes, esta cifra se eleva hasta el 90%. Los colectivos que tienen hipotecado su futuro son cada vez más amplios. Destacaría, por ejemplo, el de personas entre 25 a 35 años, con un 40% de paro. Estamos hablando de una generación entera que no ha trabajado o que no va a trabajar. Y lo peor de estos datos es que la tendencia parece imparable.

**-Ese deterioro económico empieza a tener un creciente reflejo social...**

-El problema de los números y las cifras es que a veces se olvida que detrás de ellos hay personas, familias enteras. Actualmen-

te se calcula que hay aproximadamente 20.000 familias vascas en las que ninguno de sus miembros trabaja, y 180.000 que cuenta con algún miembro en paro. Es una situación muy heterogénea pero cada vez más deteriorada, y que si se sostiene con cierta apariencia de normalidad es gracias a la solidaridad familiar.

Asistimos, además, a una progresiva reducción de las prestaciones sociales, que provoca que las bolsas de pobreza en Euskadi sean cada vez más amplias. Este modelo social que se pretende implantar, además de suponer un empobrecimiento de los trabajadores, lleva en sí el germen de la dualización social y de la marginación de colectivos cada vez más amplios. No es una exageración asegurar que asistimos a un proceso de progresiva desintegración social.

### REFORMA AL SERVICIO DE LOS EMPRESARIOS

**-Y por si la situación no fuera ya suficientemente delicada, en este contexto el gobierno elabora la reforma laboral ...**

-La reforma laboral supone un asalto sin precedentes a los derechos individuales y colectivos de los trabajadores, y a los propios sindicatos. El gobierno ha intentado "vender" esta reforma laboral asegurando que el mercado es muy rígido y esa rigidez es la que impide la creación de empleo. La solución, según su versión, es la flexibilización, la desregulación.

El planteamiento, sin embargo, está totalmente desenfocado: sin negar que haya que reformar el mercado de trabajo, como hay que reformar muchas cosas, los males de la competitividad de nuestra economía no vienen derivados en primera instancia del mercado de trabajo, y por lo tanto, su flexibilización es un error que no nos lleva a ninguna parte.

En esa misma clave, no vamos a ser más competitivos llevando una política de reducciones continuas de salarios, porque buscar la competitividad vía reducción costes salariales nos sitúa en un segmento del mercado laboral tercermundista, en todos los niveles. Esa es una opción sin futuro, porque siempre vamos a encontrar colectivos más competitivos, países que van a tener menores salarios que el nuestro, no hay más que echar un vistazo por Asia, Sudamérica o los antiguos países del Este.

Además, conviene recordar que los salarios siguen siendo nuestro principal factor de ventaja comparativa respecto a la economía europea. Por lo tanto incidir en este tema no va a mejorar otros parámetros de competencia que sí son los que determinan realmente nuestra competitividad.

**GIZARTE  
DESINTEGRAZIOA  
GERO ETA  
HAUNDIAGO DA**

**-¿Cuál es, a grandes rasgos, la alternativa de ELA en todo este complicado contexto?**

-En definitiva, para ELA la única manera de salir del atolladero es generando empleo. El sector industrial es un elemento clave en esa generación de empleo, y para que eso ocurra, para que tengamos un sector industrial más competitivo, hay que hacer esfuerzos fuera de la empresa en el campo de las infraestructuras, lograr competencias en materia de empleo, formación...

Creemos, también, que hay que hacer un planteamiento de política industrial en el que se controlen de forma mucho más clara las ayudas a las empresas o sectores, y que se condicionen además, a determinado tipo de compromisos, como la superación de deficiencias estructurales claves para el futuro de esa empresa o sector.

#### LA NEGOCIACION COLECTIVA COMO EJE

**-¿Cómo definiría en estos momentos las relaciones de ELA con el resto de sindicatos representativos en Euskadi?**

El 1 de Mayo lo hemos celebrado con LAB y es la continuidad de un nivel de unidad de acción existente con esta organización.

Nosotros creemos firmemente que para hacer frente a la situación actual es importante buscar un común denominador de colaboración intersindical, y nos parece que esta colaboración intersindical debería ampliarse a la totalidad de los sindicatos con implantación en Euskadi.

Lo que no vamos a hacer en una unidad de acción cara a la galería, sin contenidos; y si tras la reforma laboral la negociación colectiva cobra un protagonismo todavía mayor, parece evidente que cualquier unidad debe pasar por un acuerdo en esta materia. Ello exige el respeto a las mayorías sindicales en Euskadi, y la no utilización de elementos agresivos como la imposición de marcos de ámbito superior. Ese problema u otros tan trascendentes como el de la formación continua son los que imposibilitan, por el momento, un mayor entendimiento sindical.

**-Con la perspectiva que da el tiempo, ¿qué valoración hace ELA de la huelga general y de la manifestación en favor del Marco vasco de Relaciones Laborales?**

-Empecemos por la huelga general. Hasta el momento no hemos conseguido que la reforma laboral sea modificada. Algunos podrían interpretar este hecho como que la huelga general no ha servido para nada. Yo, sin embargo, no estoy de acuerdo. La huelga general había que llevarla a cabo porque lo contrario suponía legitimar la reforma. Se ha demostrado, además, la capacidad de convocatoria de los sindicatos y el respaldo de la sociedad. Ha servido para que se dé un amplio debate sobre la gravedad de la reforma. Todos esos puntos son muy importantes. Otra cosa es que tengamos un gobierno débil y con nulo sentido democrático, capaz de cerrar los ojos y los oídos a la reivindicación clamorosa de todo un estado.

Por lo que respecta a la manifestación del 19 de febrero "Por el marco Vasco de Relaciones Laborales" creo que conseguimos que el contenido de ese marco fuera conocido por el conjunto de la sociedad. Con la manifestación y el discurso del marco vasco conseguimos, también, que el tema de las transferencias pendientes no perdiera significación, ni tampoco el empleo o la formación. Se contribuyó, en definitiva, y de manera decisiva, a que se valore cada vez más la importancia de tener esos instrumentos de acción política para abordar la situación de crisis que padecemos.

**-¿Qué valoración hace ELA del papel desempeñado por las distintas administraciones?**

-Ante el panorama económico y social que vivimos, a nosotros nos parece absolutamente decepcionante la falta de centralidad que los temas de empleo, formación o política industrial están teniendo en las instituciones vascas.

A las administraciones hay que exigirles un mayor nivel de compromiso, una mayor capacidad de propuesta y de gestión en la acción política en relación a los temas que estamos planteando.

#### SINDICALISMO CON CREDIBILIDAD

**-1994 es año electoral también para los sindicatos. ¿Qué perspectivas tiene ELA en las próximas elecciones sindicales?**

-El modelo de elecciones sindicales para medir la representatividad de los sindicatos no nos parece el más adecuado. Nosotros creemos que debiera ser la afiliación la que determinara esta representatividad. Es algo mucho más objetivo, contribuiría al fortalecimiento del sindicalismo y no hipotecaría durante varios meses nuestro trabajo diario. Sin embargo, hay que reconocer que las elecciones sumergen al sindicato en una dinámica de extender el mensaje de ELA que, indirectamente, contribuyen al desarrollo de la afiliación y la organización.

Estas elecciones, como todas, van a requerir un esfuerzo muy grande de toda la organización, aunque somos francamente optimistas respecto a los resultados.

**-¿Qué valoración te merecen los últimos casos de corrupción que han salido a la luz pública?**

-El tema de la corrupción en el estado español empieza a alcanzar unas dimensiones realmente preocupantes. Se está evidenciando que no hay suficientes elementos de control del dinero público, y que el poder judicial no está actuando con la ejemplaridad y rapidez que la situación exige.

Por eso mismo creo que hay que rechazar claramente declaraciones como las efectuadas por algún dirigente en el sentido de que "quien no delinque es porque no puede". Esto, además de ser absolutamente falso extiende una concepción de sociedad realmente peligrosa. Tampoco me parece rigu-

roso que se equiparen los casos de Rubio o Roldán con el de un parado que, a pesar de estar cobrando el subsidio, realice chapuzas para sacarse un sobresueldo. El parado, seguramente, está defraudando para sobrevivir, y su pequeño fraude, sin justificarlo, es una mera anécdota que no debe hacernos olvidar el hecho de que en este país hay muchos miles de personas que quieren trabajar y no pueden.

**-Para finalizar, ¿cuál es el estado de salud actual del sindicalismo, en general, y ELA, en particular?**

-Creo que la salud del movimiento sindical es buena, a pesar de que la defensa de los derechos de los trabajadores es especialmente difícil en un contexto como el actual. Esto hace que, en ocasiones, nuestro trabajo no obtenga los resultados que el trabajador espera y se produzca una cierta decepción.

Tenemos que ser autocríticos y reconocer que los sindicatos no somos todo lo fuertes que quisieramos, que tenemos carencias y déficits. Pero una vez dicho esto creo, también, que es indudable que los sindicalistas estamos dando la cara allí donde hay problemas. El sindicalismo tiene el triste "privilegio" de ver los problemas muy de cerca y de forma inmediata. Para nosotros el parado no es sólo una cifra, tiene nombres y apellidos, y en muchos casos una familia detrás. Por eso, que ELA lleve años reclamando una política industrial no es fruto de una búsqueda de protagonismo sino de ese vivir en primera línea la crisis industrial, de esa búsqueda diaria de soluciones al futuro de muchas empresas.

Y creo que este esfuerzo, al final, el trabajador y trabajadora vasco lo reconoce. En los momentos difíciles sabe que, con sus carencias y limitaciones, tiene el apoyo de su sindicato. Por ese convencimiento, en ELA estamos empeñados en ser capaces de ofrecer a nuestros afiliados y afiliadas más y mejores servicios. En estos tiempos de crisis y de ataques continuos a los derechos de los trabajadores los sindicatos son más necesarios que nunca. Pero unos sindicatos fuertes, no nos engañemos, sólo se consiguen con afiliación. La fórmula es vieja, pero no falla.

M. Pagazaurtundua



# NEGOCIACION COLECTIVA



## IKEGAF

### EL CONVENIO DE ARTES GRÁFICAS DE NAVARRA SALE FORTALECIDO

Los 800 trabajadores del sector de Artes Gráficas de Navarra se reincorporaron a sus puestos de trabajo tras obligar a la patronal del sector a sentarse a negociar un convenio para Navarra. Fueron necesarios cuarenta y seis días de huelga para que la patronal reconsiderase su postura.

El acuerdo suscrito por los sindicatos ELA, LAB, CCOO, USO y UGT con la patronal del sector, Adegran, que agrupa a 36 empresas, tendrá una vigencia de tres años, y contempla un incremento salarial equivalente al IPC más medio punto en los dos primeros años, y del IPC en el tercero. Así mismo, una comisión paritaria controlará que no existan represalias contra los trabajadores tras la huelga.

## METAL

### ELA PLANTEA UNA PLATAFORMA UNITARIA PARA BIZKAIA

El consejo sectorial del Metal de Bizkaia, en el transcurso de la reunión celebrada el pasado 15 de abril, dio su conformidad al texto del convenio provincial presentado por la secretaría, e instó a los miembros de la mesa negociadora a que continúen con los contactos que mantienen con los restantes sindicatos de cara a presentar una plataforma unitaria.

En opinión del secretario federal Fernando Iraeta "en estos momentos la acción unitaria resulta imprescindible, ya que no podemos permitirnos ningún resquicio que pueda poner en duda la legalidad del próximo convenio". "Salvo con UGT, añadió Iraeta, con quien no hemos tenido ocasión, hemos man-

tenido varias reuniones con los sindicatos presentes en la mesa, y nuestro deseo es poder presentarnos ante los empresarios con una plataforma consensuada y única".

Además del incremento salarial y la reducción de jornada, serán objeto de especial atención en el convenio de este año cuestiones que hasta ahora estaban garantizadas por la ley, la ordenanza o el estatuto de los trabajadores, y que con la reforma laboral han quedado "colgando", manifestó Iraeta en esta reunión del consejo sectorial.

## IRAKASKUNTZA IKASTOLETAKO HITZARMEN KOLEKTIBOA, LAN HARREMANEN KONTSEILURA

ELA eta LAB sindikatuek eta ikastole-tako patronalak (EIB eta Ikastole-tako Elkarte Profesionala) Lan Harremanen Kontseiluaren bitartekaritza onartu dute 1993 eta 1994eko lan hitzarmenei irtenbide bat aurkitzeko asmoz. Orain artekoak alferrikakoak izan dira akordio bat lortzeko.

## SERVICIOS PUBLICOS LA ADMINISTRACION DA MARCHA ATRAS EN EL ARCEPAFE

En la última reunión celebrada el pasado 14 de abril, la administración, en contra de lo que había venido manifestando en anteriores contactos, se opuso a discutir en la mesa todos aquellos puntos que, a su juicio, tienen incidencia sobre el capítulo uno, como salarios y reducción de jornada. De igual manera, los representantes de la administración se negaron a negociar todas aquellas cuestiones relacionadas con Elkar-kidetzeta, cobertura de riesgos, transitorias, etc., que están recogidas en la plataforma sindical.



Así mismo los responsables de las instituciones públicas, en un claro tono amenazador, manifestaron que en el caso de que se presenten plataformas en algunos ayuntamientos o diputaciones se considerará roto el actual marco de negociación.

De no modificar la administración su actitud en la próxima reunión que se celebrará este mes de mayo, los sindicatos elaborarán un calendario de movilizaciones.

## FETA/ETEF

### PRESENTADA LA PLATAFORMA DEL CONVENIO DE COMERCIO DE BIZKAIA

Por primera vez se ha presentado una sola plataforma para todo el sector del comercio de Bizkaia. En opinión del secretario federal de la FETA, Iñaki Uterga, "a pesar de las dificultades que ello conlleva debemos dar pasos en esa dirección e impedir los intentos de centralización que desde sindicatos estalinistas van a producirse".

La plataforma contempla para este año un incremento salarial del 5,9%, una reducción de jornada de 24 horas, la percepción de todo el salario en caso de baja, y el establecimiento de mecanismos de control para evitar la proliferación de "contratos basura", entre otras cuestiones.

### CONSTITUIDA LA MESA DE PANADERIAS

Se ha constituido la mesa negociadora del convenio de panaderías de Bizkaia. Junto con un incremento salarial del 5,9%, una reducción de jornada de 16 horas y la cobertura de un 100% en caso de baja, la plataforma sindical incorpora en su articulado el mantenimiento del contenido del convenio aún después de finalizada su vigencia.

Coordinación:  
J. A. Korta

# NEGOZIAKETA KOLEKTIBOA



## CERRAZON PATRONAL Y DERECHO A LA NEGOCIACION COLECTIVA

LUIS ARISTU, SECRETARIO FEDERAL DE IKEGAF EN NAFARROA

**C**uarenta y seis días de huelga en el sector de Artes Gráficas de Nafarroa son los que han hecho falta para defender la negociación del convenio en esta comunidad.

El pasado 28 de febrero, y ante la disolución de la Asociación de Empresarios de Artes Gráficas de Navarra (Adegran), los sindicatos con representación en el sector, ELA, LAB, CCOO y USO convocamos una huelga indefinida en defensa de nuestro convenio. Este convenio se venía negociando desde el año 1977.

Mal vamos, cuando para ejercer un derecho como lo es el de la negociación colectiva, tenemos que hacer una huelga así.

Tenemos una patronal tercermundista, que juega a deshacer asociaciones empresariales para no negociar. La negociación colectiva no es un castigo para los empresarios. La negociación colectiva es el instrumento que tenemos trabajadores y empresarios para regular las condiciones de trabajo, para hacer seguimiento de la marcha de la empresa, para adecuar la situación económica y social de cada momento, al marco de cada empresa, o sector.

Los empresarios que ignoran ésto, demuestran tener un sentido patrimonialista de la empresa, y un desprecio hacia el componente humano de la misma.

Unidades de acción como la llevada a cabo en esta huelga son muy positivas, y demuestran la fuerza que nos da la unidad sindical. Pero, ojo, que no se engañe nadie. La unidad de acción se tiene que

sustentar, como en este caso, en contenidos y planteamientos concretos, realizables y asumidos por todos los sindicatos.

Pero, también aquí hay que hacer críticas. Me refiero a los intentos que, tanto UGT como CCOO, llevaron a cabo durante la huelga para llevarnos al convenio estatal, demostrando grandes y graves contradicciones. No se puede jugar así con los trabajadores que están en huelga defendiendo su propio marco de negociación. En este sentido, es importante resaltar la defensa a ultranza que los sindicatos abertzales hemos hecho del convenio de Navarra como un marco natural de negociación. Puedo asegurar rotundamente que de no haber tenido ELA y LAB la mayoría de la representación sindical en el sector, el conflicto hubiese tenido otro resultado.

En esta lucha se ha demostrado, también, que para que las reivindicaciones de los trabajadores puedan salir adelante es necesario organizarse en sindicatos fuertes, como ELA, capaces de dar alternativas, soluciones, con armas de lucha obrera tan necesarias como la caja de resistencia.

Hay que reflexionar, además, sobre el papel de la administración en este conflicto. La falta de competencias y de voluntad política para tenerlas, nos ha situado ante una administración incompetente e inservible para afrontar este problema. No se debe demorar por más tiempo la asunción de transferencias en materia laboral, que permitan al Gobierno de Navarra desarrollar mecanismos útiles para la regulación de las relaciones laborales en esta comunidad.

### EL COMENTARIO DEL MES

**H**an pasado ya 75 años desde que la OIT fuera creada con el fin de erradicar la pobreza y el desempleo en el mundo, satisfacer las necesidades esenciales de los más pobres, y crear un mundo laboral mejor en el cuadro de la protección y promoción de los derechos humanos. Esta era al menos la filosofía de fondo en la que nació esta organización caracterizada por su carácter tripartito: en ella están representados gobiernos, representantes de los trabajadores y empresarios. Actualmente la OIT afronta un futuro de cambios en su propia orientación, motivados por la evolución económica y política de los últimos años. De este tema y otros hablamos con el director de la Oficina Internacional del Trabajo en Madrid, Manuel Simón.

ENTREVISTA CON MANUEL SIMÓN, DIRECTOR DE LA OFICINA DE LA OIT EN MADRID

# "LA CRISIS DEL EMPLEO SE PUEDE Y DEBE RESOLVER"

-¿Cuándo y con qué filosofía nace la OIT?

-La OIT se crea en 1919 al término de la primera Guerra Mundial en el entorno de la Conferencia de Paz reunida en París, aunque con anterioridad habían existido ya intentos de similares características. Las razones de la constitución de la Organización Internacional del Trabajo fueron de carácter humanitario, político y económico, y la filosofía que la caracteriza es el tripartismo. Es el único organismo del sistema de Naciones Unidas en cuyos órganos de gobierno los estados participan mediante delegaciones cuya composición no es exclusivamente gubernamental, forman parte de ellas también representantes de las organizaciones de empleadores y de trabajadores.

En estos 75 años de existencia destacan los 174 Convenios adoptados, que cuentan con un número aproximado de 6.000 ratificaciones por parte de los 170 países que actualmente se integran en la OIT, la cooperación técnica internacional, investigaciones... Se puede decir que la Organización Internacional del Trabajo ha consolidado sus valores originarios y que cuenta con el reconocimiento y el respaldo de la comunidad internacional.

Lo que no obsta para que fenómenos como la desaparición de los bloques y la mundialización de la economía abran nuevas perspectivas a las tareas de la OIT y nuevos ámbitos de preocupación.

-¿Cuáles son los principales retos de la OIT a corto plazo?

-Los fenómenos a que antes hacía referencia van a suponer una reconsideración del papel de la OIT, aunque sin renunciar a su lucha por unas condiciones de trabajo basadas en la justicia social a escala universal. El reto es cómo lograrlo en un contexto de economías competitivas que actúan sin barreras comerciales.

El próximo mes de junio tendrá lugar la 81 reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo en la que se debatirán las reformas que es preciso introducir en la OIT para que sea capaz de adaptar su función a los nuevos tiempos. Los constituyentes tendrán que analizar cómo debe proseguir la elaboración de normas internacionales del trabajo de manera que éstas sean eficaces en el contexto ac-



tual. Tendrán que plantearse, también, si caben otras alternativas para enriquecer la presencia de la OIT de sectores sociales emergentes junto a las organizaciones de empleadores y trabajadores.

Para el director general de la OIT es importante la búsqueda de fórmulas imaginativas que permitan la presencia de esta organización en aquellos foros internacionales en los que se aborden cuestiones de su competencia. Lo importante y decisivo es que la OIT pueda seguir ejerciendo su papel de "conciencia social del mundo".

### VISION CRITICA

-Los sindicatos han presentado recientemente un documento en el que expresan su visión de lo que debe ser esta organización. En uno de sus puntos se habla de la necesidad de introducir una cláusula social obligatoria en el GATT y en los acuerdos comerciales internacionales. ¿Qué opinión le merece esta propuesta?

-En el origen de la OIT está el impedir que las conquistas sociales en determinados países puedan ser un freno a su competitividad frente a economías de países cuyos ordenamientos laborales no respetan los contenidos de las normas internacionales del trabajo.

Sin embargo, la cuestión no es sencilla. Resulta difícil adivinar hasta qué punto en la intención de los países que defienden la "cláusula social" no existe una pretensión proteccionista y que, llegado el momento, una hipotética "cláusula social" no sea utilizada por los países desarrollados para interferir el acceso a sus mercados de productos elaborados en países en desarrollo con dificultades para establecer un marco de relaciones laborales y unos niveles de protección social acordes con las normas internacionales del trabajo. De ahí los recelos de estos últimos países y la necesidad de buscar un equilibrio que salvaguarde ambos objetivos; la aceptación universal de las nor-

mas internacionales del trabajo y la libertad de comercio internacional.

-¿Qué valoración le merece la reforma laboral que ha elaborado el gobierno español, así como las políticas generalizadas de ajuste?

-Por la propia estructura y modos de actuación de la OIT no me corresponde emitir valoraciones sobre actuaciones concretas del gobierno español. Lo que es indudable es que los cambios económicos producidos han obligado a muchos países a determinadas políticas de ajuste con repercusiones en las políticas de protección social. Desde la óptica de la OIT y con carácter general, se reflexiona que tales políticas no pueden poner en peligro unos niveles mínimos de protección social, sin los que cualquier política de ajuste estará abocada al fracaso.

### LA VERTIENTE SOCIAL

-La CIOSL ha denunciado recientemente los altos niveles de violación de los derechos sindicales en el mundo. ¿Qué dice la OIT de esto?

-Nuestra posición es tajante. Ningún sistema de organización política, económica y social puede estar legitimado si no se respetan los derechos humanos, y entre ellos está el de la libertad sindical. La violación de los mismos, llegando al extremo en algunos países de la desaparición física de líderes sindicales no puede por menos que llenarnos de preocupación e indignación.

-El próximo año se va a celebrar en Copenhague la cumbre social de la ONU. ¿Qué expectativas tiene la OIT?

-Prueba del interés de la OIT por esta cumbre son las aportaciones que viene haciendo en el contexto de los trabajos preparatorios. Recientemente hemos presentado un documento con información sin duda útil para los trabajos de la cumbre en el que, en síntesis, venimos a asegurar que pese a la gravedad del momento la crisis del empleo se puede y se debe resolver.

**"LA OIT EJERCE UN PAPEL DE CONCIENCIA SOCIAL DEL MUNDO"**

J. Jayo



## LABUR

✓ Mensaje dirigido especialmente a trabajadores de la construcción. Recordad, cuando estéis subidos a los encofrados, si éstos están provistos de elementos para instalar plataformas de trabajo; dichas estructuras han de completarse totalmente (especialmente la plataforma y las barandillas). La ausencia de estos elementos no significa comodidad, sino riesgo de grave accidente.

✓ Health&Safety Executive (HSE) erakundeak eginitako ikerketen arabera, Britainia Handiko industriaren 1990-91 urteetan 3.600.000 lanegun galdu ziren bizkarreko lesioak zirela medio. Horrelako datuak direla eta, produkzio sistematan diharduten guztiei zuzendutako informazio kanpaina bati ekin zaio. Oinarritzat EKren eskuzko karga erabilpenari buruzko direktiba hartu dute.

✓ Es necesario destacar la necesidad de recoger en los convenios colectivos aquellas situaciones de seguridad y salud laboral que habitualmente echamos en falta en nuestros centros de trabajo, dado el vacío legal que envuelve todas estas situaciones. Hoy todavía nos encontramos sin que el Estado español haya recogido las directivas europeas en su legislación, a pesar de haberlas firmado en Bruselas (por ejemplo, la Directiva Marco Dir. 92/57, etc.)

✓ Otsaila bitartean baja ondorioztat izan duten 5.563 istripu gertatu dira (5.237 arin, 105 larri eta 21 heriotze). Lesioa eragin baina baxarik erakarri ez duten istripuak 5.893 izan dira. Beraz, EAEn urteko lehen bi hilabeteetan guztira 11.256 ezbehar izan dira.

✓ A la hora de analizar las situaciones de riesgo de personas que ejecutan trabajos en alturas, ha de tenerse en cuenta que una caída de una persona que pese 75 kilos desde 2 metros de altura supone un impacto sobre el suelo de aproximadamente tonelada y media (1.471 kgs.).



## LOS RIESGOS DE LA VISION

La insuficiencia o disminución de la agudeza visual es a menudo un síntoma importante bien de enfermedad en el ojo con sus derivaciones (retinitis, glaucoma, inflamación del nervio óptico), o bien de otros síntomas como la diabetes, la nefritis, etc. La necesidad de reconocimientos periódicos de agudeza visual a los trabajadores que realizan actividades concretas que implican la utilización de la visión como "herramienta" abre la posibilidad de la detección de situaciones precoces de debilitamiento visual, elemento muy importante dada la alta correlación entre la agudeza visual y la eficacia-seguridad en el trabajo.

La pérdida de agudeza visual viene determinada en gran medida por efectos externos; ya sea por trabajar en ambientes de iluminación extrema, ya por carecer de contrastes, o por desarrollar tareas en medios multimedia (ordenadores) que exigen una concentración visual ante un ba-

rido continuo de imágenes. Dicho de otra manera, el deslumbramiento, la borrosidad de la imagen reticular por difusión de la luz, la fijación sobre imágenes con defectos de definición, etc. son influencias externas que nos repercuten "paso a paso" en nuestro órgano visual.

### ELEMENTOS DE PROTECCION

A los efectos descritos, hemos de añadir otros elementos derivados de la utilización de equipos de protección con un diseño ergonómicamente deficiente que nos

limita el campo de visibilidad (por ejemplo, protectores semi-opacos en gafas de protección; pantallas, gafas o visores sucios o rayados, utilización de gafas de protección con la graduación desajustada, etc.).

Muchas de las situaciones descritas colaboran en cierta medida a una pérdida de agudeza visual provocando, en ciertos casos, riesgo de accidente. Por lo tanto, hemos de ser conscientes de los daños que nos pueden acaecer si no vigilamos preventivamente nuestra salud, en este caso salud visual, exigiendo para ello los reconocimientos oftalmológicos preceptivos y periódicos, así como la revisión de los elementos a través de los cuales ejercemos nuestra visión, ya sean lentes de contacto o lentes montadas sobre gafas, ya sean pantallas o visores.

Rubén Díaz



# SEGUN EL INSTITUTO DIW, PRESTIGIOSO OBSERVATORIO ECONOMICO ALEMAN "LAS POLITICAS MONETARISTAS PRODUCEN RECESION"

**E**l prestigioso instituto económico berlinés DIW ha arremetido recientemente contra la política económica del gobierno alemán asegurando que son los altos tipos de interés y no los salarios los que han agravado la situación económica de Alemania en los últimos años. Este instituto también ha criticado a los que hablan de un excesivo nivel del estado de bienestar.

Los salarios no son obstáculo para la competitividad de la economía alemana". No lo dice cualquiera, sino el instituto DIW de Berlín, uno de los observatorios económicos más prestigiosos de Alemania. En su informe de enero, el DIW arremete contra la política económica del gobierno Kohl, y señala que han sido los altos tipos de interés los que han agravado la situación económica.

Según el instituto económico berlinés, el rol de la política monetaria en la génesis de la recesión es subestimado frecuentemente; la conclusión resulta terminante: ninguna de las recesiones ocurridas desde 1945 puede explicarse sin hacer referencia a los efectos de la política monetaria.

Para el DIW, los gobiernos europeos deben tener algunos conceptos convincentes de política económica en vez de poner sus esperanzas en el contexto económico del resto del mundo. El instituto rechaza la idea de que los salarios hayan provocado paro: "esa visión es inaceptablemente estrecha, una simplificación exagerada".

Los salarios de los trabajadores y trabajadoras



Las políticas monetaristas tienen mucho que ver con las recesiones.

alemanes no han crecido en exceso ni en relación con los países competidores, ni respecto de la productividad doméstica o la inflación, estima el DIW. Además, no hay razón para esperar que una reducción de los sa-

larios implicase a corto plazo una mayor demanda de trabajo por parte de las empresas. El impacto de una menor demanda de productos sería además inmediata y produciría un aumento posterior del paro.

"SOLDATAK  
EZ BAINO  
INTERES TIPOAK  
DAUDE KRISIAREN  
ATZEAN"

"GIZARTE  
BABESA  
HAUNDIEGIA DELA  
ESATEA OKER BAT  
DA"

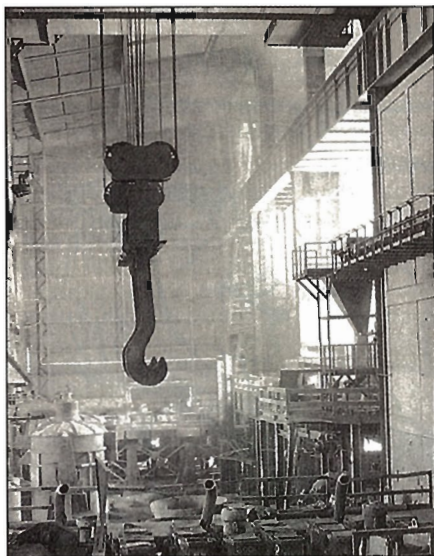
## PRESUPUESTOS Y SOLIDARIDAD

Hablar de un "excesivo" nivel del estado de bienestar constituye una equivocación frecuente, según el instituto económico de Berlín. También existían esos niveles de protección social durante la gran expansión del empleo en Alemania a finales de los años ochenta y principios de los 90.

Las cotizaciones de la seguridad social, estima el DIW, suponen una carga, pero es precisamente en épocas de recesión cuando la protección social debe probar su eficacia y demostrar que es capaz de mitigar los efectos de la crisis en quienes resultan afectados por ella.

Las dificultades financieras de la seguridad social en muchos países europeos y en EE UU provienen de la reducción de la carga fiscal en los años 80 y principios de los 90; pero ello no sólo no ha evitado la recesión, sino que además ha acarreado serios déficit presupuestarios. El DIW concluye que esos déficit impiden ahora a los gobiernos dar impulsos expansivos.

Mikel Noval



## LA CRISIS ES INDUSTRIAL

La industria está siendo el sector más afectado por la crisis que atravesamos: En 1993 se destruyeron en este sector 32.600 empleos en Euskadi. Esta cifra supone el 90% de los puestos de trabajo perdidos el año pasado; a lo largo de 1993 desaparecieron en total 40.300 puestos de trabajo (37.200 en la CAPV y 3.100 en Nafarroa). Es decir, por cada 100 empleos que había a principios de año sólo quedaron 95,5.

Es preocupante que a 1 de enero de este año la industria sólo aporte en Euskadi el 30,4% de los puestos de trabajo existentes, cuando un año antes ponía el 33%. Asistimos en Euskadi a un profundo cambio en la estructura económica: Hace menos de 10 años, en 1985 concretamente, la industria ocupaba al 40,8% de los asalariados (268.100 personas). Hoy, son sólo 205.000 personas las que pueden trabajar en el sector secundario.

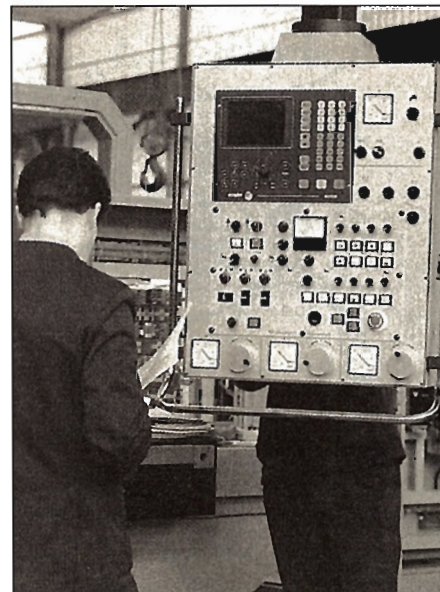
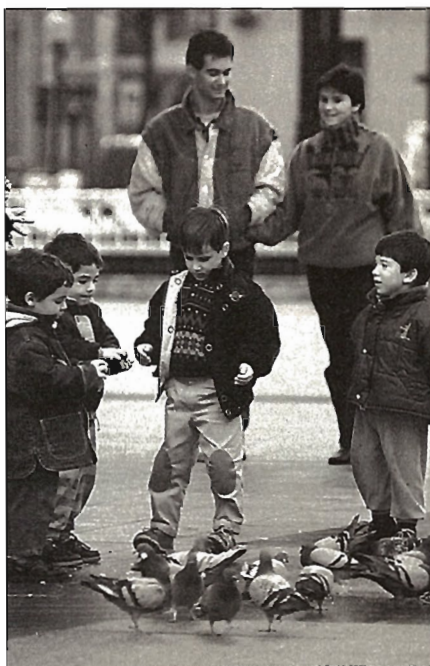
En cuanto a las cifras globales, a finales de 1993 había en Euskadi 857.300 personas ocupadas. A consecuencia de la dramática caída del empleo, en Euskadi hay 264.000 personas en paro, frente a las 220.900 de finales de 1992: El paro ha crecido por tanto un 19%, llegando al 23,6% de la población activa (tasa dos veces mayor que la media comunitaria).

## GAZTEEN PATUA?

Langabeziak gazte jendeari eragiten dio bereziki. Izan ere, ez baita langabeen kopurua soilik 25 urtez pekoen artean areagotu: azken datuen arabera, 25 eta 35 urtekoen artean ere gora egin du lan bila dabilen jende kopuruak. Langabezia 25 urteko gazteen taldean jadanik %56,7koa da. 35 urte bitarteko taldean, berriz, langabe kopurua %31,6koa dugu. Hori oso datu larritzat jo dezakegu, baina are okerragoa bihurtzen da urtebete lehenago %24ean zegoela ikusita.

1993an zehar 25 eta 35 urte arteko jendeak osatutako taldeak galdu zuen lanpostu gehien: 25.600 izan ziren hain zuzen ere. Bataz beste, 35 urte bete gabe dauden artean lanik gabe %40a aurkitzen da.

Zoritarrez, 45 urte baino zaharrago direnak ere langabeziaren errealitatea gero eta maizago ezagutzen dute. Beroietatik %9,9a dagoeneko lanposturik gabe dago, urtebete lehenago %7,1a bazen ere. Talde horren baitan, 45 eta 55 urte arteko jendea da kalterik haundiena nozitu duena: 1993an kalean geratu denen zenbatekoa %7,4tik %11,5ra igo da.



## SE SEGUIRA DESTRUYENDO EMPLEO EN EL 94

En línea con las previsiones del Fondo Monetario Internacional, el presidente del gobierno español, Felipe Gonzalez se mostró muy optimista, en el transcurso del debate sobre el "estado de la nación", en relación a la recuperación de la actividad económica. Felipe González, en una intervención sobrada de triunfalismo y carente de rigor, se refirió a una rápida recuperación de la economía, ocultando que las previsiones apuntan a un mayor crecimiento del desempleo para 1994.

Es evidente que un crecimiento del 1,0% del PIB durante este año no va a ser capaz de generar empleo. Por contra, durante 1994, aunque en menor medida que en 1993, se seguirá destruyendo empleo en Euskadi.

Es de sobra conocido que para generar nuevo empleo se requiere un crecimiento económico por encima del 3% del PIB, algo que, por ahora, está lejos de las previsiones oficiales y de los organismos internacionales.



EL FRAUDE FISCAL, UN GRAVE FENOMENO DE INSOLIDARIDAD, AL QUE NO SE PONE FIN

# NOSOTROS PAGAMOS, ELLOS NO

**P**or qué ocultan las instituciones y los órganos tributarios la realidad del fraude fiscal? ¿Tiene tan poca relevancia, o es que su gravedad ensuciaría de modo decisivo la credibilidad de nuestros gobernantes? Podemos plantear numerosas cuestiones acerca de un problema social de consecuencias gravísimas, pero sobre el que se extiende un manto de silencio, de secreto. De hecho, la primera exigencia que ELA plantea a las haciendas vascas es la de que den información suficiente y clara al respecto. Intentaremos explicar en esta información por qué el fraude fiscal resulta tan preocupante.

**E**l volumen de fraude en el IRPF entre quienes realizan actividades empresariales y profesionales se eleva al 65%, según estimaciones oficiales de la CAPV", afirma Mikel Noval, coordinador de estudios y miembro de la Ejecutiva de ELA. En Nafarroa, la Cámara de Comptos denunciaba el pasado año que "se da un incumplimiento general-

zado de la obligación de declarar el impuesto de sociedades, y casi todos los que lo hacen pagan una cuota cero".

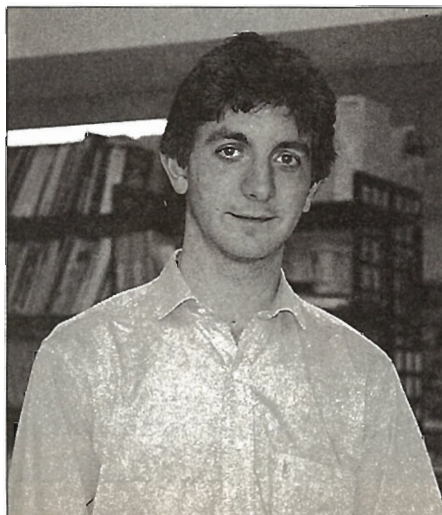
El rendimiento medio (ingreso declarado) por los asalariados de Bizkaia, Araba y Gipuzkoa fue, en el último año del que existen datos, de unos 2 millones de pesetas; los empresarios, profesionales, agricultores y artistas, en cambio, sólo ganaron 1,24 millones de media (de acuerdo con lo declarado al fisco). Un cálculo en relación con este desfase arroja otro sustancioso dato sobre el

fraude fiscal: Si empresarios, profesionales, artistas y agricultores hubiesen declarado en 1991 los mismos ingresos que las personas asalariadas, las haciendas hubiesen recaudado 23.000 millones más, a los que debería añadirse otros 17.000 millones en concepto de IVA. Estas cuentas están hechas "grosso modo", pero dan una idea aproximada de las cifras que manejamos.

## SECRETISMO

La gravedad del fraude queda de manifiesto con esos datos; quizá para eludir responsabilidades, y en una muestra más de su concepto patrimonial de la administración pública, los partidos que gobiernan las instituciones se niegan a aportar información detallada sobre el nivel de cumplimiento fiscal de cada grupo de contribuyentes. Los datos fiscales se conocen muy tarde, con años de retraso, y sólo en la medida en que interesa al diputado de hacienda de turno.

Mientras que las haciendas forales de Araba y Nafarroa aportan cierta información, los órganos tributarios de Bizkaia y Gipuzkoa se niegan totalmente a facilitar datos, que conciernen a toda la ciudadanía, pero muy especialmente a quienes soportan el mayor peso de los ingresos públicos: los trabajadores y trabajadoras por cuenta ajena.



El intento de ocultar la realidad del pago o el impago de impuestos es evidente: Los pocos datos facilitados apenas son desglosados, y los diputados de hacienda se resisten a aportar datos analíticos de los trabajadores por cuenta propia, entre los que hay grupos tan diversos como médicos y abogados, por un lado, o agricultores, por el otro.

Pero una cosa es cierta: "En realidad -afirma Noval- no hay voluntad política para erradicar el fraude, porque según los datos de las propias haciendas vascas, no hay una disminución de lo defraudado, sino que se mantiene relativamente constante". Y sin embargo, una acción eficaz para detectar las bolsas de fraude sería una buena manera de sanear las finanzas públicas, aunque los políticos y administradores se aferran a un único medio para tapan agujeros: el recorte de gastos, sobre todo sociales. Al final, en un círculo vicioso, los más necesitados pagan la insolidaridad de otros. Y esto no es hablar retóricamente: Si en 1993, por ejemplo, las haciendas vascas recaudaron 40.000 millones menos de los presupuestados, habrá inmediatamente políticos que se tienen el bolsillo y hablen de recortes de gasto, sin acordarse de aquellas estimaciones oficiales sobre el fraude en 1990, citadas más arriba, que sumarían casi la misma cantidad.

#### ESCASO CONTROL

Las campañas publicitarias de las haciendas apelan a la conciencia ciudadana para que todo el mundo declare sus ingresos reales, pero la escasez de personal dedicado a la inspección permite evadir impuestos con gran facilidad a determinados colectivos. "Si se ha fomentado una cultura del pelotazo, el enriquecimiento fácil y rápido, y no se ponen los medios para que toda persona contribuyente cumpla su deber, cunde la idea de que quien no defrauda es tonto", afirma Mikel Noval.

Y no cabe esperar que la justicia imponga la ley: Apenas hay casos de procesos por fraude fiscal. Cuando uno tiene lugar, como el abierto contra el empresario catalán Bertrán de Caralt, supone una noticia de primera página. Eso, entre los que por falta de control pueden declarar lo que quieren; en cambio, las personas asalariadas pagan religiosamente; incluso se les llega a reclamar "deudas" insignificantes con años de retraso.

Para ELA, explica el coordinador de estudios, "la carga fiscal debe constituir un modo de redistribuir la riqueza"; sin embargo, no es precisamente la solidaridad y el deber de contribuir a la sociedad lo que impera en nuestro entorno. La falta de control y de conciencia contribuyen a aumentar el agujero negro del fraude.

#### HACIENDA "ESTRICTA"

Eli Galdos, diputado general de Gipuzkoa, declaraba recientemente que el control ejercido por la hacienda foral es muy estricto, y que asesores fiscales se quejan de que "se aprieta demasiado"

✓ ***Iruzur fiskala deusezteko borondate politikorik ez dago: euskal foru ondasunek emandako datuen arabera, iruzur maila ez da jetxi, berdin mantendu baizik"***

✓ ***Errenta zergarekiko iruzurra lhardun enpresarial eta profesionalak burutzen dituztenen artean %65ekoa da"***

✓ ***Karga fiskalak aberastasuna birbanatzeko tresna izan behar luke"***

✓ ***ELAk erakundeei bi gauza eskatzen dizkie: Zerga ordainketaren inguruko informazio zabal eta zehatza, eta borondate politikoa, iruzurraren aurkako borrokari bitarteko nahikoak eskaini ahal izateko"***

✓ ***ELAren helburua gizarte kontzientzia eta elkartasuna hedatzea da, hiritar orok zergak ordain ditzan, baina ez kontrolaren beldurrez, egin behar dela jabetu delako baizik"***

(se refiere por supuesto a cierto tipo de contribuyente). Noval expresa cierto pesimismo: "Seguramente, los defraudadores han llevado a cabo la defensa de sus intereses con mayor eficacia que los sindicatos y asalariados".

La injusticia que supone el fraude fiscal es flagrante: en vez de aportar más quien más tiene, pagan todos los que disfrutan de ingresos medios, y las rentas más altas eluden sus obligaciones con gran facilidad, incluso de forma legal. Eso implica un trasvase de las rentas medias y pequeñas a las rentas altas, porque estas no pagan los impuestos que debieran: en 1993, por ejemplo, sólo un vizcaíno pagó más de 10 millones por el IRPF, y once, entre 5 y 10 millones. Falta interés para modificar la realidad, y es el conjunto de la sociedad -y como siempre, los más necesitados- el que resulta perjudicado, porque el paraguas social para los menos favorecidos se ve cada vez más recortado.

#### EXIGENCIAS SINDICALES

ELA plantea en materia fiscal dos exigencias elementales: En primer lugar, que las instituciones ofrezcan más información sobre la gestión de las haciendas, con un desglose detallado de la realidad fiscal, por tipos de impuesto (IVA, IRPF, Impuesto de Sociedades) y por grupos de contribuyentes (asalariados, trabajadores por cuenta propia, etc.). Todavía queda mucho camino por recorrer: sabemos poco acerca del IRPF y casi nada sobre el Impuesto de Sociedades y el IVA.

En este sentido, acaba de emprender sus trabajos una comisión contra el fraude fiscal, creada en el seno de la Diputación alavesa. "Esperemos que la comisión, cuya puesta en marcha es positiva, sirva para algo; en principio parece que la hacienda foral está dispuesta a dar información; ya se verá hasta dónde llega", comenta Noval. En segundo lugar, ELA exige a las instituciones voluntad política para dotar de medios suficientes la lucha contra el fraude.

De momento, el gabinete técnico del sindicato está preparando un documento sobre fiscalidad, y dará próximamente una rueda de prensa para recordar una vez más la injusticia fiscal que vivimos en Euskadi. Quizá más adelante la lucha contra el fraude fiscal llegará a integrarse en la acción sindical, como lo hace la CSC belga, que por estas fechas está llevando a cabo una gran campaña al respecto.

Ese sería el comienzo, una fase muy primaria, aunque como apunta Mikel Noval, "en el fondo hay que fomentar otros valores, como la conciencia social y la solidaridad entre los más favorecidos y los que menos tienen, para que todos los ciudadanos y ciudadanas paguen sus impuestos no por miedo, sino porque estén convencidos de la necesidad de hacerlo".

G. Zeberio



**E**l pasado mes de abril, Garapena organizó una charla coloquio bajo el título "Cooperación, nos toca a todos" en la sala Dendaraba de Gasteiz. Tomaron parte en este acto Mitil Ferreira, miembro de Acción Sindical Uruguaya; Andrés Basauri, presidente de la coordinadora vasca de ONGs; Koldo Unzeta, miembro de Hegoa; el alcalde de Vitoria-Gasteiz, José Angel Cuerda, y José Miguel Leunda, presidente de Garapena. A continuación, recogemos algunas de las ideas desarrolladas en este primer acto público de Garapena, calificado de muy positivo por su coordinadora, Amaia Betelu, y que forma parte de una campaña de sensibilización encaminada a implicar cada vez más a los afiliados de ELA y al conjunto de la sociedad en la cooperación al desarrollo.

## CHARLA-COLOQUIO DE GARAPENA SOBRE LA COOPERACION AL DESARROLLO

# COOPERACION, NOS TOCA A TODOS

JOSE MIGUEL LEUNDA

**"Tenemos que implicar a los afiliados de ELA en la cooperación"**

"Llevamos tres años trabajando en Garapena. Y se han hecho cosas, pero quedan por dar pasos tan importantes como lograr que el afiliado de ELA lo sea también de Garapena, que el afiliado de ELA sea capaz de solidarizarse de una manera concreta con los trabajadores y trabajadoras del tercer mundo".

"La cooperación nos toca e implica a todos. Debe ser un compromiso de toda la sociedad. No podemos cerrar los ojos y hacer oídos sordos a lo que ocurre en el mundo, a pesar de que el contexto de crisis que vivimos no invite a ello".

"A veces nos falta información sobre lo que piensan los países a los que llega la colaboración. Es importante que la solidaridad sea recíproca, un flujo de ida y vuelta, que nos permita conocernos mejor. Nos parece fundamental, también, plantear el seguimiento de los proyectos, algo que muchas veces no se hace".

JOSE ANGEL CUERDA

**"Necesitamos un nuevo orden mundial que responda a la problemática actual"**

"La política de cooperación al desarrollo ha sido un fracaso, no hay más que ver el incremento de las desigualdades, el abismo creado entre países. Pero es que el estúpido y orgulloso primer mundo no sólo ha fracasado respecto a eso que llamamos tercer mundo, sino también respecto a sí mismo: prueba de ello son los brotes de racismo o xenofobia, el problema de la droga, la violencia... El actual orden mundial no ha sido capaz de dar respuesta a los problemas que nos ahogan. Es imprescindible un nuevo orden mundial".

"Hay que empezar cambiando nuestra realidad cotidiana para dar credibilidad a nuestras intenciones de cooperación al desarrollo".



MITIL FERREIRA

**"La solidaridad es algo recíproco"**

"La solidaridad es algo recíproco, y es mucho más que dinero. Ser solidario con América Latina es dar posibilidades de salida a un continente postrado, pero a la vez es ayudarse a uno mismo, porque cuando mejor vayan las cosas en los llamados países subdesarrollados mejor irán también en Europa".

"Hay que dar una inyección moral a este mundo, ser capaces de dar perspectivas de futuro a las generaciones actuales, si no lo vamos a pagar muy caro".

"Es muy importante que haya continuidad en los apoyos. Puentes a medio construir no valen para nada. Hagan poco pero bien, poco pero de corazón, teniendo en cuenta, además, que una cosa es solidaridad y otra muy distinta paternalismo".

ANDRES BASAURI

**"Las ONGs vascas tienen que reflexionar sobre la cooperación que han hecho"**

"Cooperar es trabajar juntos el Norte y el Sur, y hacerlo porque vivimos en un sólo

ellos en el llamado Norte o primer mundo".

"Hay muchas dificultades que impiden que esto sea así: la escasez del esfuerzo que se dedica a cooperación, el papel que siguen jugando las fronteras, los intereses de los distintos gobiernos, la ausencia de democracia y participación, la cooperación no es sólo transferir dinero, sino crear nuevos marcos con nuevas reglas..."

"Hay que formar a las nuevas generaciones en base a una nueva ética. Sólo educando en solidaridad, construyendo solidaridad se puede contribuir a un nuevo orden mundial".

"Se dice que la cooperación al desarrollo ha fracasado porque la situación no es mejor que hace 35 años. Sin embargo, creo que la cooperación a pequeña escala ha servido para mucho, entre otras razones porque sin muchos pequeños esfuerzos hoy el abismo sería tal que no estaríamos hablando de este tema".

COLOQUIO

✓ "La cooperación sí es eficaz, aunque haya muchos proyectos que fracasan. Los proyectos relacionados con la formación tienen, por lo general, resultados más satisfactorios y trascendentes que los productivos".

✓ "Al cooperar se nos devuelve la dignidad de personas libres. A medio plazo la cooperación es la única fuente que nos puede traer la paz".

✓ "Hay que conocer muy bien al receptor de la cooperación. Muchas ayudas coordinadas por los gobiernos no han llegado nunca a su verdadero destino".

✓ "ELA fue una gran receptora de solidaridad durante el franquismo y la clandestinidad. Es hora de que empecemos a devolver al mundo lo que nos fue dado".

planeta. La cooperación debe darse, además, en condiciones de igualdad. No hay cooperación cuando una parte da y la otra se limita a recibir. Y eso pasa mucho."

"El tercer mundo será cada día más pobre mientras el primero no sea menos rico. Próximamente vamos a iniciar la campaña del 0,7%, pero más importante es en qué gastan los países del primer mundo el 99,3% de su PIB restante."

"El País Vasco ha puesto en marcha muchos proyectos de cooperación, pero quizás no se han evaluado los resultados suficientemente o se ha actuado de la manera adecuada. Creo que es el momento de que nos paremos a pensar qué hemos hecho hasta ahora en materia de cooperación, los errores y aciertos cometidos, y a partir de esta reflexión pensar en el futuro."

KOLDO UNZETA

**"Hay que formar a las nuevas generaciones en base a otra ética"**

"Sólo en base a relaciones de cooperación pueden solucionarse los problemas de un mundo en el que hay 1.500 millones de pobres, 100 de

# MUNDO

## GATT: ¿PENULTIMA IRRESPONSABILIDAD?

Terminaba la II Guerra Mundial y los aliados se presumían, con razón, vencedores. En el enclave montañoso de Bretton Woods (USA), julio de 1944, empieza a diseñarse un nuevo orden económico mundial. Las instituciones que surgen son el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Internacional para la Reconstrucción y Desarrollo, que luego será conocido como Banco Mundial (BM). La construcción se cerraría con el Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT). Este acuerdo ha sido el más laborioso, y acaba de terminar su octavo ciclo de negociaciones, "la Ronda de Uruguay".

La primera ronda (1947) del GATT la firmaron 23 países, esta última, 124. "Es la liberación comercial más ambiciosa de la historia". Una vez más las negociaciones previas han estado lejos de ser "globales y equilibradas" como interesadamente se predica. La ideología neoliberal desreguladora, cada vez más influyente en el proceso preparador, se desentiende de toda dimensión democrática, social, cultural, ideológica y ecológica. En las 22.000 páginas del acuerdo, el principio del libre cambio hace abstracción de desigualdades abismales, y no intenta reequilibrar los intercambios Norte-Sur. Les sustraen al acuerdo materias cuya discusión no interesa a los países más desarrollados y a las multinacionales.

Un acuerdo más sincero y equilibrado hubiera tenido en cuenta la deuda de los países del Tercer Mundo, los mecanismos de formación de los precios de las materias primas, y también el descarado proteccionismo de países poderosos que el acuerdo no desmantela.

Dentro de una entera redefinición de este acuerdo, los sindicatos hemos tratado de evitar la institucionalización y promoción del dumping social. Para ello, entre otras medidas, hemos propuesto sacar de los archivos acuerdos más representativos que el GATT, firmados en el seno de la OIT, de la UNESCO, del programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo....

La consideración de estas "minucias" se ha encomendado, como concesión, a la Organización Mundial del Comercio (OMC), que recogerá la herencia del GATT y comenzará a funcionar en enero del 95. Esta vez el fundamentalismo del mercado se ha mezclado muy interesadamente con el egoísmo de los poderosos. Esa mezcla puede producir efectos sociales y económicos lamentables y graves sobre las clases trabajadoras en los países en vías de desarrollo, y sobre el tejido industrial de los países de desarrollo medio.



En 1995 la ONU proyecta reunir una cumbre mundial sobre el desarrollo social: puede proporcionar la ocasión de intentar desmontar una pieza más -últimamente este proceso ya ha comenzado- de la estructura dogmática neoliberal.

Los sindicatos de los países en desarrollo han hecho saber que "la sociedad civil del Tercer Mundo desea que la nueva OMC discuta sobre los derechos humanos en el marco de las relaciones de trabajo y del Comercio Mundial".

## NEOLIBERALISMO, DELINCUENTE SOCIAL

La Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT), a comienzos de año, encabezaba una de sus manifestaciones públicas con el título "Justicia social ya mismo o estallidos sociales". "La deshumanización de los social y la degradación de lo humano continúan pro-

fundizándose y llegan a límites que hacen más precaria y completamente impredecible la gobernabilidad en no pocos países". Baste recordar que la mayoría de los trabajadores de América Latina perciben un salario mínimo que hoy equivale a los dos tercios del que recibían en 1980. Otros datos resultan casi increíbles: el 85% de los niños sufren desnutrición, la producción de alimentos disminuye cada año, más de 100 millones son analfabetos.

Las consignas neoliberales que dramáticamente imponen disminución de costes laborales, competitividad, flexibilidad y desregulación social violan las más elementales normas de la justicia social y de la solidaridad, y están reñidas con un desarrollo integral y hasta con la gobernabilidad.

El reciente X Congreso de la CLAT afirmaba con razón "que la ideología neoliberal y sus aplicaciones prácticas constituyen el desafío y la causa principal de los problemas y de las situaciones que afectan al conjunto de la clase trabajadora, con una degradación sin precedentes de sus condiciones de vida y de trabajo". Denuncia, además, "que los actuales procesos de democratización no tienen correlato alguno con lo social y con lo humano y, más bien, podemos constatar una deshumanización de lo social y una degeneración de lo humano, reiterando que son inaceptables las llamadas "compensaciones sociales" para paliar en modo asistencialista y cortoplacista los efectos de las políticas neoliberales".

Por eso, la CLAT, firmemente convencida de que es preciso forzar una alternativa al neoliberalismo, proclama la necesidad de un ordenamiento económico nuevo, más en consonancia con los requerimientos de la libertad, de la justicia social y la solidaridad "privilegiando la satisfacción de las necesidades básicas de las gentes, en particular de los más pobres, que sea generadora de empleo y orientada al verdadero desarrollo nacional".

Iturriaga



# Cuevas ataca de nuevo

\*\*\*\*\* M. PAGAZAURTUNDUA \*\*\*\*\*

**D**e lo verídico del dicho "en abril, aguas mil" pueden dar fe todos los ciudadanos de este país, a los que casi han salido escamas durante las últimas semanas. Lo que no sabíamos es que abril era también el mes de los Congresos. Contra viento y marea organizaciones de distintos pelajes han aprovechado el inicio de la primavera para realizar citas congresuales o sucedáneos similares. Ese fue el caso de la Confederación española de Organizaciones Empresariales, la CEOE, que fiel a su línea de modernidad y renovación constante, reeligió por cuarta vez consecutiva a José María Cuevas como presidente. El viejo nuevo presidente de la patronal no parece gozar, sin embargo, de todo el apoyo que desearía de sus colegas: de los 680 empresarios con derecho a voto, sólo acudieron a la cita con las urnas la mitad, y de ellos, casi una cuarta parte votó en blanco. Una buena cura de humildad para alguien que suele poner en duda la legitimidad de las organizaciones sindicales en la defensa de los intereses de los trabajadores.

Este empresario, procedente del sindicato vertical y que, curiosamente, nunca ha tenido empresa, decidió ganarse el favor de la patronal española con un discurso en el que arremetió contra los sindicatos, acusándolos de todos los males de la economía, de "colocar a España al borde del precipicio". ¡Qué original!. En línea con este espíritu renovador, los empresarios españoles podían haber puesto el colofón a su magna asamblea tarareando aquello de "Todos queremos más..." o emulando a Julio Iglesias y su "La vida sigue igual..."

**P**or contra, para Nicolás Redondo, hasta hace pocas semanas secretario general de la Unión General de Trabajadores, nada va a seguir siendo igual en el futuro. Tras una vida dedicada al sindicalismo, Nicolás se ha reincorporado a la sociedad civil, ha regresado a una Margen Izquierda muy distinta a la que dejó, y donde dice, se dedicará a leer, pasear y estar con su familia. Ongi Etorri.

Redondo dijo adiós en el Congreso que la UGT celebró en Madrid el pasado mes. Un Congreso al que, sin duda, podrían aplicarse muchos adjetivos, excepto el de aburrido. Si no, que se lo pregunten a la delegación de ELA asistente al mismo, que cada vez que se producía un apagón -y fueron cuatro- sentía el peso de cientos de miradas acusadoras sobre sus espaldas. No sabemos si porque les creían culpables de sabotaje o porque estimaban que lo menos que podía haber hecho nuestro tesorero confederal, en justa correspondencia a la invitación, era pagar la cuenta de la luz. Finalmente, para tranquilidad de nuestro secretario y tesorero, se descubrió que los apagones se debieron a un problema en la instalación eléctrica.



”

*Ustelkeria deuseztu  
behar dugu gizartea  
suntsitu ez dezan*

Ahora en serio, deseamos mucha suerte al compañero Candido Méndez y a la nueva ejecutiva uguetista en sus nuevas responsabilidades.

Abril ha sido mudo testigo, también, de la operación manos limpias que parece haberse iniciado entre la clase política del estado. Y es que los últimos casos de corrupción que han saltado a la luz, llaméanse Roldán o Rubio, sin olvidar otros culebrones más de la tierra como Azpiegitura, Max Center o Tragaperras, parecen haber sido la gota que ha colmado el vaso.

Cualquier iniciativa encaminada a acabar con la corrupción política, que ponga fin a esa idea generalizada, más o menos injustamente, que identifica a políticos y chorizos es bienvenida. Lo que es inaceptable es que haya dirigentes que hayan pretendido disculpar casos como éstos diciendo que quien no delinque en porque no puede. ¿Es una llamada al "txoriezing", el nuevo deporte de moda, o se pretende justificar lo injustificable, legitimar lo ilegítimo?

**C**omo ven el mes recientemente concluido ha sido todo un calvario para más de uno, lo que, por otra parte, va muy bien con la Semana Santa. Aunque pocas cosas son comparables a la angustia que soportan las miles de familias vascas en las que ninguno de sus miembros trabaja. Calvario también el que espera a los jóvenes y no tan jóvenes que con un poco de suerte van a pasarse los próximos años en régimen de semiesclavitud con un contrato basura. Calvario el que se le viene encima a cualquier trabajador temporal gracias a una sentencia del Supremo que entiende que se ajusta a derecho contratar a un trabajador bajo otra modalidad una vez cumplidos tres años en la empresa, para no hacerle fijo. Esta sentencia tiene consecuencias gravísimas, es una puerta abierta de par en par a todo tipo de irregularidades y rompe con el principio de "A trabajo fijo, contrato fijo". Pero casi tan grave como las consecuencias es el hecho de que el patrono del trabajador en concreto era el INEM. Ni más, ni menos.

**M**encionaba anteriormente los contratos basura. En Francia un gobierno de derechas ha tenido la sensibilidad democrática de retirar su plan de empleo juvenil, que contemplaba unos contratos para jóvenes similares a los aprobados en el estado español, tras ver el rechazo social que la medida provocaba. En el estado español un gobierno que se llama de izquierdas no ha sido capaz de hacer lo mismo, ni tras una huelga general.

Sobran las palabras.



ISABEL BENITO LLEVA CASI 5 AÑOS TRABAJANDO EN LA O.T.A. DE BILBAO

# GUARDIANES DEL TIEMPO

**A** Isabel Benito no le convence mucho la idea de salir de uniforme en la foto, porque "a nosotras la txapela nos sienta fatal"; se refiere a la boina azul de los trabajadores de la OTA (Ordenación de Tráfico y Aparcamiento) de Bilbao. Isabel 'acecha' a diario para que ningún coche pase más de hora y media aparcado en el mismo sitio. Esta afiliada de ELA lleva cuatro años y medio trabajando de 'otera', como ella se refiere a este grupo de trabajadores, desde que el Ayuntamiento decidiera privatizar el servicio y conceder su explotación a la empresa Estacionamientos y Servicios (propiedad de Construcciones y Contratas, Conycon).

—¿Cuál es vuestro cometido?

—Tenemos que controlar que en la zona asignada cada día los vehículos lleven el ticket de aparcamiento, o en caso de que tengan una tarjeta de residente, que corresponda a la zona en que se encuentran. Aunque también existen otros tipos de tarjeta: 'oficiales' para las instituciones, 'especiales', las que se conceden a personas con minusvalías, y las 'informativas', para los periodistas.

—¿Y no ocurren confusiones por parte del público?

—Pues sí, quizá por la txapela alguno se me ha llegado a dirigir como "señorita ertzaina" o "agente". Además, ciertas personas consideran que somos vigilantes, y que por tanto



no debiera haber robos, lo cual no es así, aunque nuestra presencia contribuirá en alguna medida a evitar que se cometan delitos.

Por otra parte, muchas personas se nos acercan para preguntarnos por determinada calle o dirección, o a ver si conocemos tal ferretería. En esos casos, por lo menos en lo que respecta a las calles, podemos ayudar.

—¿Se hace pesado callejear durante ocho horas y media al día?

—Sí, este es un trabajo duro, porque hay que pasar todo el día —de 8.30 a 13.30 horas y de 15.30 a 19.30 horas— en la calle, y a veces tenemos que soportar las broncas de los conductores.

Mucha gente se molesta cuando se le pone una denuncia, y hay que saber llevarlo. Ha habido incluso algún caso de 'otero' agredido por un conductor airado.

—¿Cómo se ve el problema del tráfico desde vuestro trabajo?

—Es grave, sobre todo los días de lluvia y los viernes, en los que mucha más gente coge su coche. Hay un exceso de ellos en Bilbao; dicen que cuando hagan el metro se aliviará el problema; pero yo creo que la solución no es tan sencilla, porque nos hemos acostumbrado demasiado al vehículo particular y queremos aparcarlo delante del centro de trabajo o de la tienda a la que vamos de compras.

TRABAJO EN LA CALLE

—Andaréis muchos kilómetros al cabo de la jornada. ¿Has calculado alguna vez cuántos pueden ser?

—No, pero además resultaría muy difícil saberlo con exactitud, porque según el paso que lleves y el movimiento de coches el ritmo puede ser muy diferente. Andando sin parar, en algunas zonas podríamos llegar a hacer 20 kilómetros en un día.

—O sea que estáis en forma.

—No creas; el control de los coches no permite ir rápido, y no se hace ejercicio verdadero. Por si fuera poco, las gripes y catarros están a la orden del día. El constante cambio del tiempo provoca frecuentes enfermedades: en invierno tenemos que soportar el frío; en verano, el calor; en cualquier época, la lluvia...

—¿Y la actividad sindical?

—Hemos tenido que hacer dos huelgas en cinco años; eso, a pesar de que la empresa no tiene problemas de liquidez. Por lo demás, hemos constituido hace poco la sección sindical de ELA, y empezamos a funcionar de esa manera. A ver qué resultado da.

J. Mendia

## TAO-AREN GORABEHERAK

**T**AO ez da Txinako liburu klasiko baten izenburua, "OTA"ren itzulpena baizik; bera dela medio dihardute Bilbon ehun lagunek lanean. %30a emakumeak dira, eta hortxe ikusten ditugu kalean gora, kalean behera kotxeak behar hainbat denbora egon daitezen, eta ez gehiago. Horretan pekatarien bat atzematen badute, salaketa ipini behar. Isabel bera salatu zuen ordeza gidari batek, bere atzetik zihoala argudiatuz: "Eta halere sei hilabetetan bi salaketa besterik ez nizkion ipini". Ikusia dago pazientziaren mugak —eta hiritar kon-tzientzia— guztiz estuak direla batzurenagan.

# ROSI & PERU



## CARTAS DE LOS LECTORES / IRAKURLEAK MINTZO

### Servir al sindicato o servirse de él

Hace muy pocos días me encontré con un viejo amigo, trabajador de una fábrica del Alto Nervión. Como conocía mi militancia en ELA, también el tema sindical fue tema de conversación.

Mi amigo no está afiliado a ningún sindicato, y después de oír el tono con el que me habló de los representantes sindicales, dudo que lo haga: "Los representantes sindicales liberados por convenio viven como Dios -me dijo-. No dan ni golpe; están liberados del trabajo en la empresa, pero cuando los necesitas están siempre en una reunión, en un lugar diferente al que tú acudes o llamas. Pero eso sí, cobran su salario y todos los complementos y pluses como si estuviesen trabajando en la empresa.

Estoy convencido de que la mayoría de las personas militantes y cuadros sindicales no responden a esta imagen que muchos trabajadores y trabajadoras (algunos interesada-

**E**sta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquellos que los deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, cartas de los lectores / irakurleak mintzo. Barrainkua 15, 48009 Bilbao. Por problemas de espacio les pedimos que las cartas no excedan de las veinte líneas.

mente, como disculpa para su falta de compromiso) tienen. Pero creo que hay que eliminar totalmente esa imagen de irresponsabilidad. Si no es así, ¿cómo va a ganar prestigio nuestro sindicalismo?

Cuando un trabajador/a asume un cargo de representación, el que sea, tiene que saber que no es para su propio provecho; sus intereses individuales sólo los debe defender desde una perspectiva solidaria, luchando para mejorar la situación de vida y trabajo de toda la clase trabajadora.

Utilizar inadecuadamente las horas sindicales es una falta de respeto al resto de los trabajadores y trabajadoras, y una gran irresponsabilidad. Y la utilización de esas horas para el ocio, el txikiteo, la playa, o para 'alargar' los fines de semana, tiene un nombre: fraude.

Tampoco estaría de más que todas las personas militantes de ELA que utilizan sus horas sindicales con responsabili-

dad, además de ser honestos hagan un esfuerzo por parecerlo.

La imagen que los trabajadores y trabajadoras van a tener de ELA dependerá en gran medida de la entrega y la seriedad en el trabajo de las personas militantes que más cerca tienen.

J. Sologuren  
(Ibaizabal-Nervión)

### Solidaridad fiscal

**A** lo largo del pasado mes de abril ha dado comienzo, como casi todos los años, la campaña sobre el Impuesto de la Renta de las Personas físicas.

Un año más me ha tocado la hora de pagar a Hacienda, porque aunque no tengo, ni mucho menos, un gran sueldo, tampoco tengo nada por lo

que desgravar. Así que me toca jorobarme y pagar.

Aunque a algunos les pueda parecer mentira, pagar a Hacienda es algo que tengo más o menos asumido porque creo en el estado social y en la redistribución de la riqueza.

Lo que no me hace ni pizca de gracia es saber que empresarios y profesionales liberales, que son los que más tienen, protagonicen unas bolsas de fraude fiscal de escandaloso volumen sin que, al parecer, nadie demuestre la menor intención política de acabar con ello. Los anuncios en televisión no acaban con el fraude fiscal, hacen falta medidas efectivas, y para ponerlas en marcha sólo una cosa, voluntad.

Hay datos que invitan a pensar que la lucha contra el fraude fiscal va a pasar al primer plano de la actualidad en los próximos meses. Ni hay más que ver la que se ha montado con el Rubio. La pregunta que habría que hacerse ahora es por qué se ha tardado tanto.

N. Mimentza  
(Ezkerraldea)

# PASSADALANDIA

“PORTU ETA  
AIREPORTUAK EZ  
DIRA  
TRANSFERITUKO”

“LOS SINDICATOS NOS  
HAN COLOCADO AL  
BORDE DEL  
PRECIPICIO”

“NO SOY  
CONSCIENTE DE  
TENER UNA CUENTA  
SECRETA”

JOSE BORRELL,  
*Garraio ministroa*

MARIANO RUBIO,  
*ex gobernador del  
Banco de España*

JOSE MARIA  
CUEVAS,  
*presidente de  
la CEOE*

## HAN DICHO / ESANDAKOAK

✓ “ES UN ERROR PENSAR QUE PARA SER FELIZ HAY QUE TENER MUCHO DINERO Y QUE SE PUEDE GANAR POR CUALQUIER PROCEDIMIENTO”

Elías Yanes, obispo

✓ “CON SU SUELDO DE 20 MILLONES DE PESETAS AL AÑO, MARIANO RUBIO NO PODIA VIVIR AL NIVEL DE SUS AMISTADES”

Javier Ayuso, periodista

✓ “MAASTRICHTEKIN ESTATUEK EZ DUTE AHALMENIK GALTZEN, BERTAKO BOTERE DEMOKRATIKOEK BAIZIK”

Xoxe Manuel Beiras, galiziar parlamentaria

✓ “INDUSTRIA ERAIKUNTZA INDARTSU DABIL”

Ignazio Iturzaeta, Gipuzkoako Hiri ganbarako lehendakaria

✓ “ANJE DUHALDERI EGIN DIOTENAK EZ DAUKA IZENIK”

Hasier Etxeberria, idazlea

✓ “SON LOS TRABAJADORES LOS QUE PRODUCEN LA RIQUEZA DE UN PAIS, ANTES Y AHORA”

Mitil Ferreira, responsable de Acción Sindical Uruguaya

✓ “LAS LEYES DEL MERCADO SON AQUI LAS DEL ZOCO, PROMULGADAS AL GRITO DE ¡DOS AL PRECIO DE UNO!”

Guillermo Alonso del Real, escritor

✓ “LO QUE CADA VEZ INTERESA MENOS ES EL TRADICIONAL JUEGO POLITICO, NO LA PREOCUPACION POR LOS DEMAS O EL INTERES POR LOS PROBLEMAS SOCIALES”

Ander Gurrutxaga, Profesor de sociología de la UPV-EHU

✓ “HAY CONTRADICCION ENTRE LA DISMINUCION DE LA ESTABILIDAD EN EL EMPLEO Y LOS INTENTOS DE FOMENTAR LA PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LA INNOVACION EMPRESARIAL”

Albert Schunk, responsable internacional de IGMetall.

✓ “GAUR EGUN GIPUZKOAKO INDUSTRIAKO LANGILEEN %90 FINKOAK DIRA ETA 20 URTEKO ANTZINATASUNA DUTE. HORI ALDATU BEHARRA DAGO”

Jose Maria Ruiz de Urtxegi, Adegiko idazkaria

✓ “EL NACIONALISMO ES EN GRAN MEDIDA SUBJETIVIDAD. Y ELLO NO DEBE OCULTARSE NI NEGARSE. PORQUE EL DIA EN QUE NO SEA MAS QUE OTRO PROYECTO DE GESTION FUNCIONAL, EL DIA EN QUE DEJE DE SER UNA ROMANTICA ILUSION, DEJARA, DESGRACIADAMENTE, DE EXISTIR”

Pedro Ibarra, profesor de la UPV/EHU y escritor

✓ “LAS DENUNCIAS DE CORRUPCION APENAS TIENEN INCIDENCIA EN EL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA”

Ramón Tamames, economista

**E**n 1989, la multinacional estadounidense Grand Metropolitan, del sector agroalimentario, compra Chistu. Desde entonces, la conservera navarra comercializa sus productos bajo la marca "Gigante Verde". Es sólo un ejemplo más de la penetración de compañías multinacionales en la industria navarra, que tuvo lugar sobre todo a lo largo de los años ochenta. Son 92 compañías, quizá no demasiado en número, pero sí por su tamaño: Volkswagen, propietaria de Fanauto -lo que era Seat - Landaben-, es la empresa privada más grande de la Comunidad Foral, con 4.500 trabajadores.



UNA PROPORCION MUY IMPORTANTE DEL PIB NAVARRO DEPENDE DE CAPITALES EXTRANJEROS

## NAVARRA INTERNATIONAL CORPORATION

**U**n repaso a la lista muestra el peso del capital extranjero: Sanyo da empleo a 180 trabajadores; Guardian Glass acaba de inaugurar una planta en Tudela; Arwin ocupa a 900 personas entre Cheswick España y AP Amortiguadores; Nissan en su fábrica de carretillas elevadoras tiene en plantilla a 270 trabajadores; Reynolds, propietaria de Inasa (Industria Navarra del Aluminio), constituye la base económica de Irurtzun con sus 700 trabajadores...

José Mari Otaegi, responsable de ELA en Nafarroa, se muestra preocupado respecto de esa tendencia: "En el sector agroalimentario se ha producido una invasión de capital extranjero; en el caso de las compañías que se hacen con las empresas conserveras, habría que saber con qué intenciones vienen; no sabemos si lo hacen por quedarse con la marca, o por obtener una cuota de mercado, y a largo plazo cerrar las fábricas para trasladar la producción a países donde la mano de obra sea más barata". Y el problema es que esa posibilidad existe también en la industria auxiliar del automóvil, base principal de la industria de Nafarroa.

### INDUSTRIA EN VENTA

Otaegi apunta una grave carencia estructural de la industria navarra: "No ha existido política industrial, de diversificación en la Comunidad Foral, y la actividad industrial se ha concentrado en lo agroalimentario y en torno a la automoción".

Para el responsable de ELA, en una década "la industria se puso en venta; la administración recibió con los brazos abiertos a las multinacionales, para lo que quisieran: eliminó cargas, puso enormes recursos económicos en sus manos, pero sin posibilidad de controlar el futuro de las empresas". A raíz de la libertad de movimiento de capitales en la Unión Europea, las autoridades de todas las regiones apuestan muy fuerte para atraer inversiones: facilitan terrenos muy ba-

ratos o regalados, conceden exenciones fiscales y subvenciones por miles de millones. Pero ello no garantiza la seguridad de una inversión industrial estable en el futuro; Otaegi se pregunta además cómo quedan las condiciones laborales de la empresa: "Esas condiciones no suelen estar sobre la mesa cuando se negocia la instalación de una empresa".

De hecho, la inversión extranjera no ha servido para estabilizar los puestos de trabajo de la industria conservera ni para mejorar las relaciones laborales, que no eran precisamente modélicas: "Esto era el tercer mundo en relaciones laborales; la simple aplicación de la legalidad era bastante", según Ramón Goldarazena, "Willy". Para este responsable de ELA, las multinacionales "siguen tirando de las listas de fijos discontinuos, igual que antes"; hay un gran sector de la población activa navarra, mayoritariamente femenino, que percibe unos salarios muy bajos, y sólo durante la temporada de envasado de los productos en conserva. Pero además, las transnacionales presionan los precios hacia abajo, lo que ha provocado el cierre de muchas fábricas y empresas familiares".

**"EGUNDOKO DIRULAGUNTZAK EMAN ARREN GOBERNUAK TAJUZKO KONTROLIK EZIN DU BURUTU"**

Las multinacionales imponen las reglas del juego en distribución y comercialización de los productos; las empresas pequeñas están a merced de ellos (por su carácter artesanal y familiar). Pero además, hay otros peligros: IAN y Muerza (esta pertenece al grupo Viscofan) han instalado plantas para elaborar espárragos en Perú.

#### PELIGRO DE HUIDA

José Mari Otaegi es terminante: "Estamos a merced de cualquier fluctuación del mercado que pudiera producirse hipotéticamente"; ello podría acarrear el cierre, "y la administración no podría hacer nada a pesar del dinero y los esfuerzos invertidos en atraer a empresas foráneas", asegura el responsable de ELA. "Aparentemente, la industria navarra está en mejor situación que la del resto de Euskal Herria, pero su excesiva especialización y la falta de control de las inversiones suponen un grave peligro". Si una multinacional decide llevar la producción al Este de Europa, ni la administración ni nadie podrá detenerla.

Las decisiones que Volkswagen tome sobre la producción en Landaben influyen en el futuro de miles de puestos de trabajo. El hecho que la explanada de la fábrica siga lleno de coches producidos allí, o que el Polo pase a ser fabricado en Alemania o en las instalaciones checas de Skoda es incierto. "Asistimos a intenciones cambiantes cada día, y la decisión final determinará el empleo de Fanauto. Eso sí, el Gobierno, que ha invertido miles de millones en la fábrica, no tiene ningún poder de incidencia en las decisiones de Volkswagen", afirma Otaegi. Sin embargo, el responsable de Nafarroa expresa una preocupación de ELA: el dinero público debería condicionar el mantenimiento del empleo.

#### GOBIERNO-PATRONO

Las empresas multinacionales bombardean a los sindicatos para que 'moderen' sus reivindicaciones y chantajejan a los trabajadores con la amenaza de cierre y deslocalización.

Porque como afirma 'Willy', "a pesar de lo que se diga,



Ramon Goldarazena, 'Willy'



Jose Mari Otaegi

## EKONOMIA ARROTZA

**H**arrigarria, baina benetakoa. Eskuineko nafarrek beti izan dute gainontzeko euskaldunenganako sekulako mesfidantza, Nafarroa Euskadiratzeko nahia beren nekazaritzaz jabetzeko ote zelakoan. Ez dirudi ordea asko axola zaienik sektore horixe erabat multinazionalen esku geratu izana.

el capital tiene patria, y decisiones que afectan a una importante proporción del PIB navarro se toman fuera de la Comunidad Foral". El Ejecutivo, entretanto, le hace el juego al capital.

Por otra parte, el responsable de Nafarroa estima que para atraer inversiones el Gobierno navarro "adopta también la posición del empresario: lanza mensajes de moderación salarial y paz social a los trabajadores y a toda a la sociedad, arrogándose incluso la ges-

**Buelta asko ematen du bizitzak, eta 'europartasunaren' edo 'nazioartekotasunaren' izenean jauzi ederra eman du ekonomia nafarrak: Agi denez, ez zaie gehiegi axola aginduak New Yorketik etortzea, dirutzak eman ondoren, eta kontrolik burutu ezin dela ere.**

tión de la negociación colectiva". Cita el ejemplo de la recién acabada huelga de Artes Gráficas; a lo largo del conflicto, el Ejecutivo foral ha venido insistiendo en el diferencial de salario respecto del convenio estatal.

"Si Bosch-Siemens, donde ahora comienza una huelga [la entrevista se hizo el 18 de abril], se niega a negociar, el Gobierno se ofrece para 'mediar', pero escorándose hacia las propuestas de la dirección".

Pero esa ofensiva choca en Nafarroa con la realidad de la negociación colectiva, que además de ser sectorial, se lleva a cabo también en numerosas empresas.

Así, en Fanauto los trabajadores han aprobado en referendun que la negociación colectiva sea llevada en Landaben, y no de modo centralizado en Barcelona, como había ocurrido mientras pertenecía a Seat. "La negociación colectiva dependerá de la dinámica que los trabajadores sean capaces de implantar a partir de ahora", asegura 'Willy'. Entre tanto, UGT y CC OO al parecer intentan llevar la negociación a nivel de intercentros, incluso en el ámbito europeo: "Pero esos intentos chocarán en las situaciones de ajuste de empleo en el seno del grupo con los intereses de cada centro de producción. Antes de cerrar en Alemania, seguramente cerrarán otras fábricas", dice Goldarazena.

Porque la inversión extranjera, a través de las multinacionales, puede ser beneficiosa, pero con otro planteamiento: La industria navarra necesita un a diversificación mayor y la certidumbre de que las inversiones son a largo plazo, no coyunturales o para hacerse con un mercado más. La economía de Nafarroa y el empleo de miles de personas dependen de ello.

J. Mendia



LABUR

✓ MAYOR RIGOR EN EL INEM

La obligación de comparecer en el INEM y renovar la demanda de empleo se ha vuelto más estricta a raíz de la Ley de 29 de diciembre sobre reforma de prestaciones de desempleo. Es preciso comparecer y renovar la demanda de empleo "en la forma y fechas que se determinen" por el INEM, desapareciendo la flexibilidad y el margen que venía aplicándose, según se ha advertido en los servicios jurídicos comarcales.

El tema es importante ya que la infracción de dicha obligación determina que la inscripción como desempleado quede sin efecto, y la pérdida de derechos como demandantes de empleo. Se advierte una política de lucha contra el fraude por parte de la Entidad Gestora, pero también se percibe que más de una vez se está aplicando un rigorismo formal en perjuicio de los derechos de cobertura de los beneficiarios.

✓ LLAMAMIENTO DE FIJOS DISCONTINUOS

Hasta ahora el llamamiento de los fijos discontinuos por la empresa debía realizarse "por rigurosa antigüedad dentro de cada especialidad", según el Estatuto de los Trabajadores.

Ahora el RDL de Medidas de Fomento de la Ocupación ha derogado dicha norma, estableciendo que "el orden y la forma de llamamiento al trabajo serán los determinados en los respectivos convenios colectivos", lo determina que se produce una desregulación legal y que hay que atenerse únicamente a lo que establezcan los convenios colectivos.

Es otro de los puntos de la reforma laboral a tener en cuenta en la negociación colectiva, para que no se produzca una desregulación total y un aumento del poder empresarial.

# PRAKTIKATAKO KONTRATUA



SOLDATA ETA BESTELAKO BEHARKIZUNAK

Eskeintzen den lanpostuak "langileak egindako ikasketa mailari dagokion praktika profesionala burutzea onesten duena" behar du izan. Hau funtsezko baldintza da.

Kontratua egituratzeko garaiean, legeak negoziaketa kolektiboari, konbenioari alegia, leku handia ematen dio. Kontratuaren iraupena "ezingo da sei hilabetez beherakoa izan, ezta bi urtez goragokoa ere, muga horien barruan sektore mailako konbenioek ezarri ahal izango dutelarik kontratuaren iraupena, sektorearen karakteristikak eta burutu beharreko praktikak kontuan harturik".

Soldata "praktikatako langileentzako konbenioak ezartzen duena" izango da; eta ez badu ezartzen, soldata ezingo da izan "lanpostu berean edo idekoan ari dan langile batentzako konbenioak ezartzen duen soldataren ehuneko 60 edo 75 baino gutxiago, kontratuaren lehenengo edo bigarrenengo urtealdian".

TITULU BAT, KONTRATU BAT

Titulazio bat beragatik ezin ere langile ezin da praktikatan kontratatua izan, ez enpresa berean ez beste enpresan, behin kontratuaren gehieneko iraupen aldia agortuta. Horretarako, enpresariak obligazioa dauka, kontratua sinatu aurretik, INEM-etik langilea arteraino praktikatako kontratupuan egondako denborari buruzko agiria eskatzeko.

Legearen edozein inkomplementuk langilea enpresan kontratu finkoz lotuta geratzea erakartzen du. Baina honez aparte, ez dago legean prebisorik praktikatako langilea, behin kontratualdia gaudituta eta gero, enpresan finko geratzeari buruz. Legeak herren egiten du arazo honetan, ze uste izateko da praktikatako kontratualdia agortu egin duen langile batek enpresako lanpostu fijo eta beharrezko bat okupatzen dela. Hemen ere legearen hutsunea konbenioak estali beharko luke.

**B**urutzen ari den lan erreforman dagoeneko eraberritu eta indarrean dagoen kontratu mota da praktikatakoa. Kontratu honen helburua langileak hezkuntza egindako ikasketa profesionalak praktikan jarri eta bide batez hobetzea da; titulu profesionalaren arabera lana eragitea langileari, alegia. Lehenengo eta behin, legeak langilea lanean aritzeko gaitasuna aitortzen duten erdi edo goren mailako titulu unibertsitario edo hezkuntza profesionalekoaren jabe izatea eskatzen du. Puntu honetan, kontratu honen orainarteko erregulaketa zabarragoaren aldean, gai diren titulu mugaketa estuagoa ezarri nahi izan da eta, esate baterako, desagertu egiten da legetik batxilergo tituluaren erreferentzia, ezein ere lanbiderekiko loturarik ez duena.

Legearen garapenerako jaulkitako 2317/1993, abenduaren 29ko Dekretuak adierazten du eze kontratua egiteko gai diren tituluak direla Diplomatua, Lizentziatu, Tekniko edo Goren Teknikoa, eta "baliokidetzat ofizialki aitortutako tituluak".

Titulu hoiek "LOGSE" eta "LO de Reforma Universitaria" direlakoetan daude araututa. Garbi dago ez direla gauza baimen administratibo hutsa diren agiriak.

J. B. Harriola





## ■ CONTRATO TEMPORAL Y LIQUIDACION DE VACACIONES

**En la Federación de la Construcción se interesan por el régimen de las vacaciones en la contratación temporal, que abunda en su sector, y la problemática de su liquidación y cotización.**

**E**l período de vacaciones anuales retribuidas no es sustituible por compensación económica (art. 38.1 del Estatuto). Tal prohibición es garantía para asegurar el derecho al disfrute efectivo de las mismas. Únicamente cabe la sustitución y la compensación en metálico en el caso de que la relación laboral se extinga o el trabajador cese en la empresa con anterioridad a haberse disfrutado las vacaciones. En los contratos temporales inferiores al año normalmente ocurre que se extingue el contrato sin haberse disfrutado las vacaciones, las cuales se abonan en metálico en la correspondiente liquidación. Tal regla viene rigiendo pacíficamente y es aplicada con toda normalidad por los tribunales, a salvo lo que puedan establecer al respecto los convenios.

La liquidación de las vacaciones debe hacerse en proporción al período de tiempo trabajado, teniendo en cuenta que el derecho a 30 días de vacaciones se devenga por 11 meses de trabajo, y no por 12; por tanto, por 6 meses de trabajo, por ejemplo, corresponden 16,36 días de vacaciones, y no 15.

La remuneración de las vacaciones en la liquidación es un concepto salarial cotizante y computable en la base reguladora. Pero ello no supone que se cotice por más días de los que el trabajador ha estado en la empresa, ya que tal cotización no puede corresponder a un período posterior a la baja en la empresa. Según la Tesorería, tal cotización se debe imputar al período en que se ha devengado el derecho a las vacaciones, o sea, al período trabajado.

Si como consecuencia de la cuantía de la liquidación, se superan los toques de cotización del mes en que cesa, y por tanto hay riesgo de que queden cantidades sin cotizar, se debe solicitar a la empresa que cotice mediante liquidaciones complementarias de los meses a que corresponden las vacaciones.

Una práctica inaceptable de las empresas suele ser la de negarse a abonar la liquidación, si el trabajador no está conforme con alguna partida, cuando la buena fe exige abonar al trabajador la liquidación

sin perjuicio de que éste haga constar su no conformidad y se reserve el derecho a reclamar las diferencias. Hay que recordar además el derecho que asiste al trabajador de pedir la presencia de un representante sindical en el momento de la firma del recibo de finiquito (art. 3 de la Ley de control de la contratación).

## ■ CONDICIONES MAS BENEFICIOSAS

**S**on condiciones más beneficiosas las superiores a las estrictamente exigibles por el trabajador de acuerdo con la ley y el convenio, que le hayan sido reconocidas por el empresario, incorporándose al contrato. La aplicación de la condición más beneficiosa, de lo más favorable para el trabajador, prevalece así sobre las demás normas (art. 3.3 del Estatuto).

Para que se considere que el beneficio se ha consolidado y se ha incorporado al contrato, es preciso que conste la voluntad inequívoca del empresario en el sentido de introducir un beneficio que incremente lo dispuesto en la ley o en el convenio. Ello se puede deducir entre otros datos de la persistencia y repetición del beneficio en el tiempo; o puede estar expresamente reconocido en el contrato.

Las condiciones más beneficiosas no pueden modificarse unilateralmente por el empresario, ni pueden ser cambiadas o suprimidas por los convenios, sino únicamente mediante nuevo acuerdo del empresario con trabajador o trabajadores afectados.

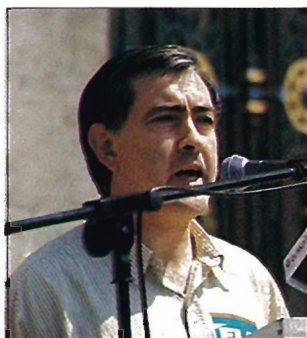
Lo que sí puede ocurrir es que las condiciones más beneficiosas queden compensadas o absorbidas por las establecidas por normas o convenios posteriores.

No obstante, si el empresario no procede a la compensación con carácter inmediato, se interpreta que ha renunciado a ella. O también puede establecerse en pacto entre empresario y trabajador la no compensación y absorción de la condición más beneficiosa en el futuro.



# IMAGENES DE UN DIA

## STOP A LA CENTRALIZACION



**E**LA ha calificado de muy satisfactoria la reforma por el Senado del artículo 84 del Estatuto de los Trabajadores, reforma que posibilita que en ámbitos como el nuestro se puedan negociar con libertad convenios colectivos y acuerdos de eficacia general.

"Esta modificación -ha afirmado el secretario general de ELA- puede calificarse de histórica, ya que permite superar el contencioso que desde hace 14 años distorsiona la negociación colectiva en Euskadi y posibilita un marco de negociación colectiva más democrático y racional".

"La colaboración intersindical puede ser -en opinión de Elorrieta- la gran beneficiada de este cambio, que da al conjunto del movimiento sindical vasco la oportunidad de recomponer líneas de colaboración sobre una base más sólida"

El secretario general de ELA ha destacado la colaboración incondicional que los parlamentarios nacionalistas han ofrecido en este proceso, tanto por parte de los grupos parlamentarios del PNV en el Congreso y el Senado como del diputado Albistur, y el senador navarro Estebe Petrizan, de EA. "De hecho -ha indicado- el acuerdo ha partido de un compromiso con el grupo del PNV en el Congreso. El apoyo decidido de los parlamentarios nacionalistas que, hay que decirlo, se han volcado, ha sido decisivo".

Elorrieta ha declarado, por último, que la voluntad manifestada por el PSE-EE de superar este contencioso ha contribuido en su opinión a la aceptación por el PSOE de la enmienda transaccional sobre negociación colectiva.

**U**n año más, miles de trabajadoras y trabajadores vascos acudieron a las distintas manifestaciones convocadas por ELA con motivo del 1 de Mayo. Los problemas concretos de empresas y sectores no podían pasar inadvertidos en un Primero de Mayo centrado en la reindustrialización, el empleo y la reforma laboral, tal como puede apreciarse en la imagen de la izquierda, tomada en la manifestación de Tudela, o las inferiores, en Donostia o Bilbao.



Franqueo concertado  
Nº 08 / 129